

Cordless 12 Volt Trimmer / Edger

INSTRUCTION MANUAL

CST2000

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM
WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT,
CALL 1-800-54-HOW-TO (544-6986).
BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE, CATALOG NO., TYPE NO., AND DATE CODE.
IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Charge battery before attempting to use your trimmer.
- To operate the trimmer, the lock out button must be pushed forward.
- This is an automatic feed trimmer – Do not bump head against ground.
- Use only .065" diameter line.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Cat No. CST2000 Form No. 243257-01 OCT. '04
 Printed in Mexico

⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

⚠ **WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

⚠ **WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

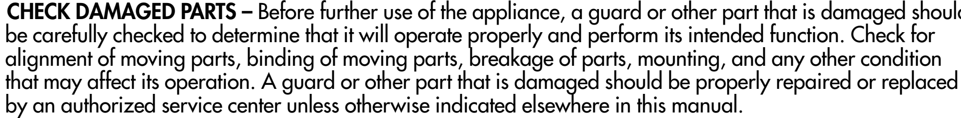
⚠ **CAUTION:** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

READ ALL INSTRUCTIONS

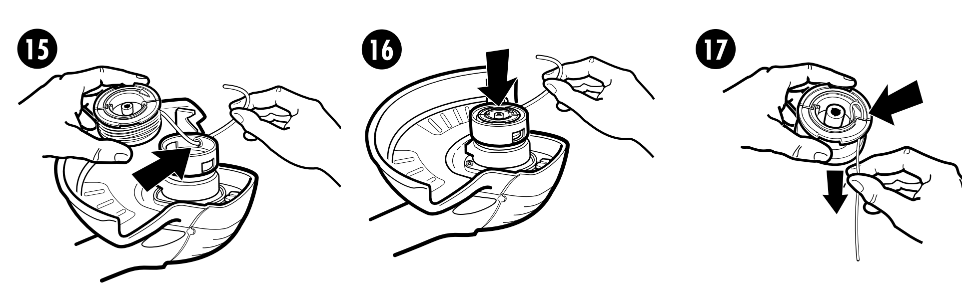
TO REDUCE RISK OF INJURY:
- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

⚠ GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL TOOLS

- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION –** Wear safety glasses or goggles at all times when this appliance is in use. Safety glasses are available at extra cost at your local Black & Decker Service Center or authorized service facility. Always use face or dust mask if operation is dusty.
- **GUARD –** Do not use this appliance without guard attached.
- **DRESS PROPERLY –** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial rubber soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Wear long pants to protect your legs. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **NYLON LINE –** Keep face, hands and feet clear of rotating nylon line at all times.
- **THE ROTATING LINE PERFORMS A CUTTING FUNCTION –** Use care when trimming around screens and desirable plantings.
- **KEEP CHILDREN AWAY –** All visitors should be kept at safe distance from work area.
- **IMPORTANT WARNING –** When being used as an edger, stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The tool and guard are designed to reduce the danger. However, the following special precautions should be taken:
- ⚠ **WARNING:** Make sure that other persons and pets are at least 100 ft. (30.5m) away.
- ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as a wall, steps, large stone, tree, etc. Use great care when working close to solid objects, and, where necessary, do edging or trimming by hand.
- **AVOID ACCIDENTALLY STARTING –** Don't carry appliance with finger on trigger.
- **DO NOT FORCE THE APPLIANCE –** It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **USE THE RIGHT APPLIANCE –** Do not use this appliance for any job except that for which it is intended.
- **DON'T OVERREACH –** Keep proper footing and balance at all times.
- **DAMAGE TO APPLIANCE –** If you strike or become entangled with a foreign object, stop tool immediately, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTAL CONDITIONS –** Do not use electric appliances in damp or wet locations. Don't use the appliance in the rain.
- **DO NOT OPERATE** trimmer/edgers in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS –** When not in use, appliances should be stored indoors in a dry locked-up place out of reach of children.
- **STAY ALERT–** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- **MAINTAIN APPLIANCES WITH CARE –** Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.



- **CHECK DAMAGED PARTS –** Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.



- **KEEP GUARDS IN PLACE AND IN WORKING ORDER.**
- **KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM CUTTING AREA.**
- **DO NOT CHARGE APPLIANCE IN RAIN OR IN WET LOCATIONS.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ ADDITIONAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- ⚠ **WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:
- **Do not** incinerate the battery even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- If any leakage of liquid from the battery cells occurs, discontinue use immediately and return the battery to your local Black & Decker Service Center or authorized service facility.
- Never attempt to open the battery for any reason. If the plastic housing of the battery breaks or cracks, immediately discontinue use and do not recharge.
- Do not charge appliance in rain or in wet locations.
- Use only the following type and size battery: Black & Decker 243215 - 12V.
- Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
- If the battery case cracks due to a fall or other impact and the electrolyte gel leaks out, wipe it up with a cloth, neutralize the acid with any alkaline substance such as ammonia solution of baking soda. If the electrolyte gets on your skin, immediately flush with water and consult a doctor.
- Do not use battery for anything other than with this product or other designated Black & Decker product.

CHARGING YOUR BATTERY

NOTE: READ BEFORE CHARGING YOUR BATTERY

- The lead acid battery for your trimmer is only partially charged at the factory. Before using your trimmer, the battery must be charged. This may take up to 12 hours.
- LED Indicator Light

  The power plug to your charger bracket is equipped with one LED indicator light. The red light comes on when the plug is inserted into the electrical outlet to indicate that the trimmer battery is charging. (The LED will not light up if the battery is not attached to the charger.) The indicator light will glow indicating that charging is taking place and will remain on as long as the charger is plugged into the battery. The charger will switch into its maintenance charge mode (trickle charge) to keep the battery fresh indefinitely. Always keep your charger plugged in during the growing season.

A. CHARGING ON CHARGER BRACKET

- Install the trimmer onto the charger bracket by positioning the battery handle cavity, over the hook (A) shown in Fig. 6 of the charger bracket.
- Rotate the trimmer down, keeping the hook engaged with the battery handle cavity, and position the battery cavity over the rib (B) of the charger bracket, as shown in Figure 6.
- Plug the charger cord into any standard 120 volt, 60 Hz outlet. Charging will begin immediately and continue at a slow trickle rate until you remove the trimmer from the bracket.
- Note you may also hang the battery only for charging as shown in Figure 6A.

B. CHARGING THE BATTERY PACK REMOTE FROM THE HANGING BRACKET

- Remove charger from outlet.
- Remove the trimmer from the charger bracket.
- See Figure 7 and remove the plug support from the charger bracket.

  NOTE: The rest of the unit less the battery, can be stored on the charger bracket while the battery is charging.
- Remove the Battery Pack from the trimmer. See Figure 4 and Figure 5.
- Plug the plug support into the Battery Pack. See Figure 8.
- Now you can sit the battery on a level surface for charging.
- Plug the charger cord into any standard 120 Volt, 60 Hz outlet. Charging will begin immediately and continue at a slow trickle rate until you remove the charger from the outlet.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before assembling your Cordless String Trimmer, check that you have received the following in the shipping carton.

See Figure 1.

A. Battery Pack.
B. Trimmer/Edger.
C. Guard.
D. Charger and Charger Bracket.
E. Hardware Bag with (2) screws and (2) plastic anchors.

ATTACHING THE GUARD

- ⚠ **WARNING: NEVER OPERATE TOOL WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE. THE GUARD MUST ALWAYS BE ON THE TOOL TO PROTECT THE USER.**
- Assemble the guard as shown in Figure 2, over the lug on the motor housing, then slide guard forward to lock on the lug. Then with a phillips screw driver, screw the three preassembled screws in the guard into the motor housing.

BATTERY PACK

NOTE: The lead-acid battery in your trimmer is quite heavy. In order to avoid dropping it and causing damage or personal injury, lay the trimmer down on a workbench or other rigid frame before assembling the battery to the unit.

- The battery can be assembled to the unit by lining up the molded in arrow on the battery housings see Figure 3, with the pictorial of an unlocked lock that is on the mating part. Push the two together at this point and slide the battery assembly down so the arrow lines up with the locked lock pictorial molded into the mating part. The battery will self lock into place.

REMOVING THE BATTERY PACK

- Depress the two buttons, as shown in Figure 4. Keeping the buttons depressed, slide the battery pack up until the arrow on the housings line up with the unlocked lock arrow on the mating part see Figure 5. Now the battery is free to be removed.

MOUNTING THE CHARGER AND CHARGER BRACKET

- Remove the two screws and two plastic anchors from the plastic hardware bag.
- Use the charger bracket and mark the locations of the holes required. Be sure the charger bracket is mounted high enough, see Figure 6 so that the trimmer can hang freely with the guard off the floor and the location is close to an outlet for charging the trimmer.
- Drill a 1/4” (6mm) diameter hole at each marked location.
- Insert the plastic anchors into the holes and insert one of the screws in each one. Tighten the screws until the heads are above the anchors just enough so that the charger bracket will fit between the anchor and the screw head.
- Place the charger bracket on the wall (narrow end up) and make sure that the power cord is positioned in the bottom recess. Press the charger bracket over the screw heads and slide it down until it sits firmly on the screws.
- Firmly tighten both screws.

OPERATING INSTRUCTIONS

- ⚠ **CAUTION: ALWAYS WEAR EYE PROTECTION.**
- ⚠ **CAUTION:** Inspect area to be trimmed and remove any wire, cord, or string-like objects which could become entangled in the rotating line or spool. Be particularly careful to avoid any wire which might be bent outwardly into the path of the tool, such as barbs at the base of a chain link fence.

AUXILIARY HANDLE ADJUSTMENT

- For maximum comfort and control, adjust the auxiliary handle to suit your height. Shorter users adjust handle to a lower position (away from you) and taller users, adjust handle to an upper position (towards you). The handle should be adjusted so that your front arm is straight as shown in Figure 10.

OPERATE THE TRIMMER/EDGER

- To turn trimmer on, push the lock out button, shown in Figure 9, forward and, then squeeze the trigger. To turn the tool off, release the trigger.
- Slowly swing trimmer side-to-side as shown in Figure 10.
- To convert for maintenance edging, turn off the tool. (See Figure 11) Holding the trimmer with one hand by the auxiliary handle, grasp the collar and push in direction of arrow and rotate the trimmer head until it stops, (half turn), release your hand, (rotate clockwise when viewed from the switch end). The tool is locked in the edger position.

  Rotate the wire edge guide forward and down into place before edging, as shown in Figure 12.
- To operate as a maintenance edger, position trimmer above sidewalk as shown in Figure 13.
- Return to trimming position by turning the tool off, push in direction of arrow and rotating the trimmer head counter clockwise until it stops. When using the tool in the trimmer mode you may choose to fold the wire edge guide up out of the way.

LINE FEEDING

Your trimmer uses .065” (1.65mm) diameter nylon line to cut grass and weeds quickly and easily. In time, the tip of the nylon line will become worn and the auto feed mechanism will automatically feed and trim a fresh length of line. The cutting line will wear faster if the cutting is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut. The automatic feed mechanism senses when more cutting line is needed and feeds and trims the correct length of line whenever it is required. You don’t even have to think about it. Do not bump unit on ground in attempt to feed line or for any other purpose.

REPLACING SPOOL/CLEARING JAMS AND TANGLED LINES

From time to time, especially when cutting thick or stalky weeds, the line feeding hub may become clogged with sap or other material and the line will become jammed as a result. To clear the jam, follow the steps listed below.

- Turn off the trimmer and remove the battery.
- Press the release tabs on the line spool cover, as shown in Figure 14 and remove the cover by pulling it straight off.
- Lift the spool of nylon line out of the hub and clear any broken line or cutting debris from the spool area.
- In case of jams and tangled line unwrap about one foot (30cm) of line to ensure that it is undamaged. If it is OK rewind it and insert the line end through the eyelet in the spool hub, as shown in Figure 15. Pull the line through the hole to maintain tension while placing the spool down into the hub with the notched side exposed, as shown in Figure 16.
- Press the spool down **GENTLY** and rotate it until you feel it drop into place. (When in place, the spool will turn a few degrees left and right freely.)
- Snap the hub cover back on, insert the battery and turn the tool on. In a few seconds or less you’ll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.

REWINDING SPOOL FROM BULK LINE (USE ONLY .065” DIAMETER LINE)

Bulk line for your trimmer/edger is available at extra cost from your local dealer or Black & Decker Service Center. To install bulk line, follow the steps below.

- Turn off the trimmer and remove the battery.
- Press the release tabs on the line spool cover, as shown in Figure 14 and remove the cover by pulling it straight off.
- Remove the spool from the tool and remove and discard all line on the spool.
- Insert one end of the bulk line into the hole in the spool shown in Figure 17 about 1/2” (12mm).
- Hold the line in the hole and pull the rest of the line through the slot in the spool, shown in Figure 17.
- Snugly and evenly wind the bulk line onto the spool in the direction of the arrow on spool in Figure 17 until it is nearly full.
- Insert the line end through the eyelet in the spool hub, as shown in Figure 15. Pull the line through the hole to maintain tension while placing the spool down into the hub with the notched side exposed, as shown in Figure 16.
- Press the spool down **GENTLY** and rotate it until you feel it drop into place. (When in place, the spool will turn a few degrees left and right freely.)
- Snap the hub cover back on, insert the battery and turn the tool on. In a few seconds or less you’ll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

MAINTENANCE

Problem	Possible Cause	Solution
1. Unit won’t run.	A. Battery not charged. B. Battery not properly attached.	A. Charge for at least 12 hours. B. Remove and reattach battery/handle.
2. Line won’t feed.	A. Line tangled in spool.	A. Unwrap 24” of line and rewind.
3. Line fails to cut off.	A. Line cutter in guard is damaged or missing. B. Line extends past guard.	A. Return to service center for replacement/repair. B. Rewind or trim line to line cutter.

CLEANING

- Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.
- ⚠ **WARNING:** Remove or disconnect battery before servicing, cleaning or removing material from the gardening appliance.

Accessories

- Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-54-HOW-TO.**
- Use Black & Decker replacement spool No. AF-100.
- Reload nylon line (either bulk or prewrapped replacement spool) as shown in this manual.
- USE ONLY .065" (1.65mm) DIAMETER NYLON MONOFILAMENT LINE.

  Heavier line will overload the motor, cause overheating and will impair the automatic feed. This line is available at your local dealer or authorized service center.
- Do not use fishing line or other lines that are not recommended.
- ⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

Service Information

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by Black & Decker service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts. Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

To find your local service location, refer to the yellow page directory under “Tools—Electric” or call: **1-800-54-HOW-TO.**

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer’s policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized service center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized service centers are listed under “Tools-Electric” in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This tool is not intended for commercial use.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See ‘Tools-Electric’ – Yellow Pages – for Service & Sales



Coupe-bordure sans fil de 12 volts

GUIDE D'UTILISATION

Modèle CST2000

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE LA RAISON PRIÈRE DE COMPOSER

1 800 544-6986

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Charger l'ensemble de piles avant d'utiliser le coupe-bordure.
- Il faut pousser le bouton de verrouillage vers l'avant afin d'utiliser le coupe-bordure.
- L'alimentation du coupe-bordure est automatique; il ne faut pas en frapper la tête contre le sol.
- Utiliser seulement du fil de 1,65 mm (0,065 po) de diamètre.

CONSERVER LE PRÉSENT GUIDE À TITRE DE RÉFÉRENCE

⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT :** Lorsqu'on utilise un outil de jardinage, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de minimiser les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Le produit génère de la poussière qui peut renfermer des produits chimiques. Selon l'état de la Californie, ces produits chimiques peuvent causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et ils présentent d'autres dangers au système reproductif humain. Voici des exemples de tels produits chimiques :

- les composés d'engrais;
- les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides;
- l'arsenic et le chrome provenant de bois traité.

Afin de minimiser les risques, porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.

⚠ **MISE EN GARDE :** Porter un dispositif approprié de protection de l'ouïe lors de l'utilisation du produit. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le produit peut émettre un niveau de bruit provoquant la perte de l'ouïe.

LIRE TOUTES LES DIRECTIVES

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenu dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil et d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

- **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** – Porter de lunettes de sécurité en tout temps lorsque l'outil est branché. Les lunettes de sécurité sont vendues séparément aux centres de service Black & Decker ou aux ateliers d'entretien autorisés. Toujours porter un masque respiratoire si le travail génère de la poussière.
- **PROTECTEUR** – Ne pas utiliser l'outil lorsque le protecteur n'est pas en place.
- **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** – Éviter de porter des vêtements amples et des bijoux qui peuvent être happés par les pièces en mouvement. Il est conseillé de porté des gants en caoutchouc et des chaussures robustes à semelle en caoutchouc lorsqu'on travaille à l'extérieur. Ne pas se servir de l'outil pieds nus ou lorsqu'on porte des sandales ouvertes. Porter des pantalons pour se protéger les jambes. Protéger la chevelure si elle longue.
- **FIL DE NYLON** – Éloigner en tout temps le visage, les mains et les pieds du fil en mouvement.
- **LE FIL ROTATIF SERT À COUPER.** – Manipuler l'outil avec soin autour de moustiquaires et de plantes à conserver.
- **ÉLOIGNER LES ENFANTS.** – S'assurer que tous les observateurs se trouvent à une distance sûre de la zone de coupe.
- **AVERTISSEMENT IMPORTANT** – Lorsque l'outil sert à tailler le rebord des pelouses, le fil peut projeter des pierres, des morceaux de métaux ou tout autre objet à grande vitesse. L'outil et le protecteur sont conçus pour minimiser ce risque. Il faut toutefois prendre les mesures de précaution suivantes.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** S'assurer que les observateurs et les animaux domestiques se trouvent à plus de 30,5 m (100 pi) de la zone de coupe.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessures dues aux rebonds (ricochets), manipuler l'outil en s'éloignant de tout objet comme un mur, des marches, une grosse roche ou un arbre. Prendre garde lorsqu'on coupe près d'un tel objet et, le cas échéant, tailler la bordure à la main.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** – Ne pas transporter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur.
- **NE JAMAIS FORCER L'OUTIL..** – Utiliser l'outil à son rendement nominal afin d'obtenir un meilleur rendement à moindre risque de blessures.
- **UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** – Utiliser l'outil seulement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- **NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE.** – Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre.
- **OUTIL ENDOMMAGÉ** – Lorsque l'outil frappe un corps étranger ou s'y coince, le mettre immédiatement hors tension, en vérifier l'état et le faire réparer au besoin avant de le réutiliser. Ne pas se servir de l'outil lorsque la bobine ou le moyeu sont brisés.
- **ÉVITER LES CONDITIONS AMBIANTES DANGEREUSES.** – Ne pas se servir d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas se servir de l'outil sous la pluie.
- **NE PAS UTILISER** des outils électriques portatifs dans des endroits renfermant des vapeurs inflammables ou explosives. Les étincelles que produit le moteur en marche pourraient enflammer ces produits.
- **RANGER LES OUTILS INUTILISÉS À L'INTÉRIEUR** dans un endroit sec, fermé à clé, hors de la portée des enfants.
- **DEMEURER VIGILANT.** Travailler avec vigilance et faire preuve de bon sens. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- **PRENDRE SOIN DES OUTILS.** S'assurer que le rebord de coupe est propre et tranchant afin d'optimiser le rendement et de minimiser les risques de blessures. Respecter les consignes relatives à la lubrification et au remplacement des accessoires. Inspecter régulièrement le cordon de l'outil et le faire réparer au besoin à un atelier d'entretien autorisé. Inspecter régulièrement les cordons de rallonge et les remplacer lorsqu'ils sont endommagés. S'assurer que les poignées sont toujours propres, sèches et libres de toute tache d'huile ou de graisse.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant de continuer à utiliser l'outil, il faut vérifier si le protecteur ou toute autre pièce endommagée remplit bien la fonction pour laquelle il a été prévu. Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces et leur montage, ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer ou remplacer tout protecteur ou toute autre pièce endommagée dans un centre de service autorisé, sauf indication contraire dans le présent guide.
- **S'ASSURER QUE LES PROTECTEURS SONT EN PLACE ET EN ÉTAT DE FONCTIONNEMENT.**
- **ÉLOIGNER LES MAINS ET LES PIEDS DE LA ZONE DE COUPE.**
- **NE PAS CHARGER L'OUTIL SOUS LA PLUIE NI DANS DES ENDROITS MOUILLÉS.**

CONSERVER CES MESURES

⚠ IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Lorsqu'on utilise un outil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de minimiser les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes.
- Ne pas incinérer l'ensemble de piles même si il est très abîmé ou complètement usé. La chaleur des flammes peut faire exploser l'ensemble de piles. Consulter les autorités locales afin de connaître les mesures de mises au rebut appropriées.
- En cas de fuite, ne plus se servir de l'ensemble de piles et le retourner au centre de service Black & Decker de la région.
- Ne jamais tenter d'ouvrir l'ensemble de piles, peu importe la raison. En cas de bris du boîtier en plastique de l'ensemble de piles, cesser immédiatement de s'en servir et ne pas le recharger.
- Ne pas charger le produit sous la pluie ou dans un endroit mouillé.
- Utiliser seulement un ensemble de piles de dimension et de type suivants : modèle Black & Decker 243215, de 12 V.
- Ne pas ouvrir ni abîmer l'ensemble de piles. L'électrolyte qui s'en échapperait est corrosif et il présente des risques de blessures aux mains et aux yeux. En outre, ce produit peut être toxique lorsqu'on l'ingère.
- Manipuler les ensembles de piles avec soin afin de ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs comme des bagues, des bracelets et des clés. L'ensemble de piles ou le conducteur pourrait alors surchauffer et causer des brûlures.
- Lorsque le boîtier de l'ensemble de piles craque en raison d'une chute ou de tout autre choc et qu'il y a une fuite d'électrolyte, l'essuyer avec un chiffon, en neutraliser l'acide à l'aide d'une substance alcaline comme une solution à l'ammoniaque ou du bicarbonate de soude. En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, il faut immédiatement la rincer à l'eau et consulter un médecin.
- Ne pas utiliser l'ensemble de piles avec un produit autre que celui-ci ou tout autre produit Black & Decker désigné.

CHARGEMENT DE LA PILE

NOTE : À LIRE AVANT DE CHARGER L'ENSEMBLE DE PILES

- L'ensemble de piles au plomb-acide du coupe-bordure est partiellement chargée en usine. Il faut donc le charger avant de s'en servir. Cela peut prendre jusqu'à 12 heures.
- Voyant DEL
  La fiche du support de chargement est équipée d'un voyant DEL. Le voyant rouge s'allume lorsque la fiche est insérée dans une prise électrique pour indiquer que la pile du coupe-bordures se recharge. Le voyant DEL ne s'allumera pas tant que la pile ne sera pas insérée dans le chargeur.) Le voyant s'allumera indiquant que la pile se recharge et restera allumé tant que cette dernière restera dans le chargeur. Le chargeur passera en mode de tenue de charge (chargement à faible débit) pour maintenir la pile pleine indéfiniment. Maintenir le chargeur branché de façon permanente pendant la saison de croissance.

A. CHARGEMENT DANS LE SUPPORT DE CHARGEMENT

- Installer le coupe-bordure dans le support de chargement en plaçant le creux de la poignée (A - fig. 6)) du support de chargement.
- Faire tourner le coupe-bordure vers le bas en laissant le crochet inséré dans le creux de la poignée et placer le creux de l'ensemble de piles sur la nervure (B) du support de chargement (fig. 6).
- Brancher le cordon du chargeur dans une prise standard de 120 volts, 60 Hz. Le chargement commence immédiatement et il continue lentement jusqu'à ce qu'on retire le coupe-bordure du support.
- On peut également charger l'ensemble de piles seulement comme l'illustre la figure 6A.

B. CHARGEMENT DE L'ENSEMBLE DE PILES SEULEMENT

- Débrancher le chargeur.
- Retirer le coupe-bordure du support de chargement.
- Voir la figure 7 et retirer la fiche du support de chargement.
  NOTE : On peut laisser le reste de l'outil (sans la pile) sur le support de chargement pendant le chargement de l'ensemble de piles.
- Retirer l'ensemble de piles du coupe-bordure (fig. 4 et 5).
- Brancher la fiche du support de chargement dans l'ensemble de piles (fig. 8).
- On peut alors déposer la pile sur une surface de niveau pendant le chargement.
- Brancher le cordon du chargeur dans une prise standard de 120 volts, 60 Hz. Le chargement commence immédiatement et il continue lentement jusqu'à ce qu'on débranche le chargeur.

DIRECTIVES RELATIVES AU MONTAGE

Avant d'assembler le coupe-bordure sans fil, vérifier si l'emballage comporte toutes les pièces suivantes (fig. 1).

A. Ensemble de piles.
B. Coupe-bordure.
C. Protecteur.
D. Chargeur et support de chargement.
E. Sac de ferrures renfermant 2 vis et 2 ancrages en plastique.

INSTALLATION DU PROTECTEUR

- ⚠ **AVERTISSEMENT : NE JAMAIS SE SERVIR DE L'OUTIL SANS LE PROTECTEUR BIEN EN PLACE. LE PROTECTEUR DOIT TOUJOURS ÊTRE SUR L'OUTIL AFIN DE PROTÉGER L'UTILISATEUR.**
- Monter le protecteur de la manière illustrée à la figure 2, sur la patte de fixation du carter du moteur, puis le faire glisser vers l'avant afin de le fixer sur la patte. Puis, utiliser un tournevis Phillips afin de serrer les trois vis préassemblées dans le protecteur et de fixer ce dernier sur le carter du moteur.

ENSEMBLE DE PILES

NOTE : L'ensemble de piles au plomb-acide du coupe-bordure est très lourd. Afin d'éviter de l'échapper et de causer des dommages ou des blessures, déposer le coupe-bordure sur un établi ou un autre support rigide, avant d'y installer l'ensemble de piles.

- L'ensemble de piles se fixe à l'outil en alignant la flèche moulée à même le corps de l'ensemble de piles (fig. 3) sur le pictogramme d'un cadenas ouvert qui se trouve sur la pièce correspondante. Il faut alors pousser sur les deux pièces et faire glisser l'ensemble de piles vers la bas de sorte que la flèche s'aligne sur le pictogramme du cadenas verrouillé à même la pièce correspondante. L'ensemble de piles s'enclenche en place.

RETRAIT DE L'ENSEMBLE DE PILES

- Enfoncer les deux boutons (fig. 4). Tout en maintenant les boutons enfoncés, faire glisser l'ensemble de piles vers le haut jusqu'à ce que la flèche à même le boîtier s'aligne sur le pictogramme d'un cadenas ouvert qui se trouve sur la pièce correspondante (fig. 5) On peut alors retirer l'ensemble de piles.

INSTALLATION DU CHARGEUR ET DU SUPPORT DE CHARGEMENT

- Retirer les deux vis et les ancrages en plastique du sac de ferrures en plastique.
- Se servir du support pour marquer l'emplacement des trous nécessaires. S'assurer d'installer le support suffisamment haut (fig. 6) de sorte qu'on puisse y accrocher le coupe-bordure sans que le protecteur ne touche au sol. Il faut également l'installer près d'une prise.
- Percer un trou d'un diamètre de 6 mm (0,25 po) à chaque emplacement marqué.
- Insérer les ancrages en plastique dans les trous et insérer une vis dans chaque ancrage. Serrer les vis jusqu'à ce que le support puisse s'insérer entre les têtes des vis et les ancrages.
- Placer le support de chargement au mur (extrémité étroite vers le haut) et s'assurer que le cordon d'alimentation se trouve dans la fente du bas. Placer le support sur les têtes des vis et le faire glisser vers le bas jusqu'à ce qu'il repose sur les vis.
- Bien serrer les deux vis.

FONCTIONNEMENT

- ⚠ **MISE EN GARDE : TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.**
- ⚠ **MISE EN GARDE :** Inspecter le secteur et enlever tout objet (comme des cordes et des fils de fer) qui risque de se coincer dans le fil ou la bobine. Porter une attention particulière aux bouts de fil de fer (p. ex., la base d'une clôture à mailles en losange) qui pourraient être pliés et se trouver sur le passage de l'outil.

RÉGLAGE DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

- Afin de maximiser le confort de l'utilisateur et la maîtrise de l'outil, régler la position de la poignée auxiliaire. Les personnes courtes la règlent à une position basse (loin de soi) tandis que les grandes personnes la règlent à une position élevée (près de soi). La poignée auxiliaire doit être placée de sorte que le bras de l'utilisateur est droit (fig. 10).

UTILISATION DU COUPE-BORDURE

- Pour actionner le coupe-bordure, pousser le bouton de verrouillage (fig. 9) vers l'avant, puis enfoncer l'interrupteur à détente. Pour arrêter l'outil, relâcher l'interrupteur à détente.
- Imprimer à l'outil un lent mouvement latéral de va-et-vient (fig. 10).
- Pour convertir l'outil pour couper le rebord des pelouses, le mettre hors tension, saisir l'outil d'une main par sa poignée auxiliaire (fig. 11), de l'autre main, saisir le collet et pousser dans le sens de la flèche, puis faire pivoter la tête du coupe-bordure (dans le sens antihoraire lorsqu'on regarde l'interrupteur de l'outil.) jusqu'à ce qu'elle s'arrête (demi-tour). L'outil est alors verrouillé pour couper des tranchées. Faire tourner le guide de rebord vers l'avant et le bas avant de couper des tranchées (fig. 12).
- Pour tailler le rebord de la pelouse, placer le coupe-bordure au-dessus du rebord comme le montre la figure 13.
- Pour revenir à la position initiale, mettre l'outil hors tension, pousser dans le sens de la flèche et faire tourner la tête dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Dans cette position, on peut relever le guide de rebord afin qu'il ne dérange pas.

ALIMENTATION DU FIL

Le coupe-bordure utilise du fil de nylon de 1,65 mm (0,065 po) de diamètre pour couper l'herbe et les mauvaises herbes rapidement et aisément. Lorsque le fil devient usé, le moyeu spécial alimente automatiquement l'outil en fil. Bien entendu, le fil s'use plus rapidement lorsqu'on taille le rebord des pelouses ou d'autres surfaces abrasives et lorsqu'on coupe des mauvaises herbes tenaces. Le système d'alimentation automatique du fil détecte le besoin en fil et il alimente l'outil avec la longueur appropriée de fil au besoin. Il n'est pas nécessaire d'y penser. Ne pas frapper l'outil contre le sol afin d'alimenter l'outil en fil ni pour toute autre raison.

BLOCAGE ET FIL EMMÊLÉ

Il arrive parfois que le moyeu se bloque surtout lorsque l'herbe est haute ou imposante; cela bloque alors le fil. Pour dégager le fil et le moyeu, faire ce qui suit.

- Mettre le coupe-bordure hors tension et retirer l'ensemble de piles.
- Enfoncer les pattes de dégagement du couvercle du moyeu (fig. 14) et retirer le couvercle en le tirant hors de l'outil.
- Retirer le moyeu et dégager tout morceau de fil cassé ou tout autre débris.
- En cas de blocage ou de fil emmêlé, dérouler environ 30 cm (1 pi) de fil afin de s'assurer qu'il n'est pas endommagé. Lorsque le fil est bon, l'enrouler et en insérer l'extrémité dans l'œillet du moyeu (fig. 15). Sortir le fil du trou afin de maintenir la tension alors qu'on replace la bobine dans le moyeu en exposant la face avec des encoches (fig. 16).
- Enfoncer **DOUCEMENT** la bobine et la faire tourner jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. (Lorsqu'elle est en place, elle devrait tourner librement de quelques degrés à gauche et à droite.)
- Réenclencher le couvercle du moyeu en place, insérer l'ensemble de piles et remettre l'outil sous tension. Au bout de

quelques secondes, on entend la coupe automatique du fil à la longueur appropriée.

REBOBINAGE DU FIL EN VRAC (UTILISER SEULEMENT DU FIL DE 1,65 mm (0,065 po) DE DIAMÈTRE)

On peut se procurer en sus du fil en vrac chez les détaillants et aux centre de service de la région. Faire ce qui suit pour installer le fil en vrac.

- Mettre le coupe-bordure hors tension et retirer l'ensemble de piles.
- Enfoncer les pattes de dégagement du couvercle du moyeu (fig. 14) et retirer le couvercle en le tirant hors de l'outil.
- Retirer la bobine de l'outil. Enlever et jeter tout fil qui reste dans la bobine.
- Insérer environ 12 mm (1/2 po) d'une extrémité du fil en vrac dans le trou de la bobine (fig. 17)
- Tenir le fil qui dépasse du trou et enrouler le reste du fil par la fente de la bobine (fig. 17).
- Enrouler fermement et uniformément le fil dans la bobine dans le sens indiqué par la flèche (fig. 17) jusqu'à ce que la bobine soit presque pleine.
- Insérer l'extrémité du fil dans l'œillet du moyeu (fig. 15). Sortir le fil du trou afin de maintenir la tension alors qu'on replace la bobine dans le moyeu en exposant la face avec des encoches (fig. 16).
- Enfoncer **DOUCEMENT** la bobine et la faire tourner jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. (Lorsqu'elle est en place, elle devrait tourner librement de quelques degrés à gauche et à droite.)
- Réenclencher le couvercle du moyeu en place, insérer l'ensemble de piles et remettre l'outil sous tension. Au bout de quelques secondes, on entend la coupe automatique du fil à la longueur appropriée.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
1. L'outil ne fonctionne pas.	A. Ensemble de piles à plat. B. Ensemble de piles mal installé.	A. Charger pendant au moins 12 heures. B. Retirer le bloc pile-poignée et le réinstaller.
2. Le fil n'avance pas.	A. Le fil est bloqué.	A. Dérouler 61 cm (24 po) de fil et le rebobiner.
3. Le fil n'est pas coupé.	A. La lame du protecteur est endommagée ou manquante. B. Le fil dépasse le protecteur.	A. Retourner l'outil au centre de service pour le faire réparer. B. Rebobiner ou couper le fil au niveau de la lame.

ENTRETIEN

NETTOYAGE

- Utiliser seulement du savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. Ne jamais laisser de liquide s'infiltrer dans l'outil et ne jamais immerger tout composant de l'outil.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Retirer ou débrancher l'ensemble de piles avant de faire l'entretien, de nettoyer l'outil ou d'en retirer un accessoire.

Accessoires

- On peut se procurer les accessoires recommandés pour l'outil chez les détaillants ou au centre de service de la région. Pour trouver un accessoire, composer le numéro suivant : **1 (800) 544-6986.**
- Utiliser une bobine de rechange Black & Decker, modèle n° AF-100.
- Rembobiner le fil de nylon (en vrac ou dans une bobine chargée de rechange) de la façon indiquée dans le présent guide.
- UTILISER SEULEMENT DU FIL MONOFILAMENT DE NYLON DE 1,65 mm (0,065 po) DE DIAMÈTRE. Du fil plus épais surchargera le moteur et provoquera la surchauffe de l'outil. On peut se procurer le fil chez les détaillants et au centre de service de la région.
- Ne pas utiliser du fil de canne à pêche ni tout autre fil non recommandé.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse.

Renseignements relatifs au service

IMPORTANT : Pour assurer la SÉCURITÉ D'EMPLOI et la FIABILITÉ de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les rajustements (y compris l'inspection et le remplacement des balais) qu'à un centre de service ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés pour toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques.

Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région.

On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans l'annuaire des Pages Jaunes à la rubrique «Outils électriques» ou en composant le numéro suivant : **1 800 544-6986.**

Garantie complète de deux ans pour utilisation domestique

Black & Decker garantit le produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais conformément à l'une des conditions suivantes.

Pour échanger l'outil, il suffit de le retourner au détaillant (si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker). Le retour doit être effectuer dans les délais impartis par la politique de retour du détaillant (habituellement entre 30 et 90 jours suivant la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier la politique de retour du détaillant au-delà des délais impartis. On peut également retourner l'outil (port payé) à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. On peut exiger une preuve d'achat. Les adresses des centres de service Black & Decker se trouvent à la rubrique "Outils électriques" des Pages Jaunes. La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région.

Le produit n'est pas conçu pour un usage commercial.

Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques" des Pages Jaunes pour le service et les ventes.



Desbrozadora/Orilladora inalámbrica de 12 Volts

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CST2000

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZON POR FAVOR LLAME

(55) 5326-7100

INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER:

- Cargue la batería antes de intentar usar su desbrozadora.
- Para operar la desbrozadora, debe empujar hacia adelante el botón del seguro.
- Esta es una desbrozadora de alimentación automática – No golpee la cabeza de la unidad contra el suelo.
- Utilice únicamente línea de 0,065" (1,65 mm) de diámetro.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS

ADVERTENCIA: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Siempre que emplee herramientas eléctricas de jardinería, debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes.

⚠ **ADVERTENCIA:** Parte del polvo originado por este producto contiene químicos que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:
- compuestos en fertilizantes
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas
- arsénico y cromo de madera tratada químicamente

Para reducir su exposición a estos químicos, utilice equipo de seguridad aprobado como máscaras contra polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos, incluyendo plomo, que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Lave sus manos después de manejarlo.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Emplee la protección personal y auditiva adecuada durante el uso de este producto. Bajo ciertas condiciones y duración de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a emplear esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y demás información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la unidad y de instruir a terceros.

⚠ ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS

- **SIEMPRE UTILICE PROTECCION PARA LOS OJOS** – Utilice anteojos o gafas de seguridad siempre que utilice este aparato. Los anteojos de seguridad los encuentra a su disposición con costo extra en el centro de servicio autorizado Black & Decker de su localidad. Utilice una mascarilla contra polvo si la operación que va a realizar lo produce.
- **GUARDA** – No utilice este aparato sin tener la guarda instalada.
- **VISTASE APROPIADAMENTE** – No utilice prendas de vestir flojas ni artículos de joyería. Pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado de seguridad con suela de goma para el trabajo a la intemperie. No utilice el aparato con los pies descalzos o cuando calce sandalias abiertas. Vista pantalones largos para proteger sus piernas. Cúbrase el cabello si lo tiene largo.
- **LINEA DE NYLON** – Conserve siempre cara, manos y pies alejados de la línea giratoria.
- **LA LINEA GIRATORIA DESEMPEÑA UNA FUNCION DE CORTE** – Tenga cuidado al podar alrededor de mallas y plantas que desee conservar.
- **CONSERVE APARTADOS A LOS NIÑOS** – Todos los visitantes deben permanecer a distancia segura del área de trabajo.
- **ADVERTENCIA IMPORTANTE –** Cuando se utilice como orilladora, piedras, piezas de metal y otros objetos pueden salir despedidos de la línea de corte a gran velocidad. La herramienta y la guarda están diseñadas para reducir el peligro. Sin embargo, deben tomarse las siguientes precauciones:
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese que otras personas y mascotas estén por lo menos 30 m (100 pies) de distancia.
- ⚠ **ADVERTENCIA**: Para reducir el riesgo de lesiones por proyectiles, trabaje alejándose de objetos sólidos cercanos como muros, escalones, rocas grandes, árboles, etc. Tenga mucho cuidado al trabaje cerca de objetos sólidos y, cuando sea necesario, recorte u orille a mano.
- **EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL –** No acarree la unidad con el dedo en el gatillo.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA –** Esta hará mejor su trabajo y de manera más segura a la velocidad para la que fue diseñada.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA CORRECTA –** No utilice esta herramienta para ningún otro trabajo excepto para el que está destinada.
- **NO SE SOBREEXTIENDA –** Conserve siempre bien apoyados los pies para no perder el equilibrio.
- **DAÑOS A LA HERRAMIENTA –** Si golpea la herramienta o se enreda con un objeto extraño, apáguela de inmediato, revise en busca de daños y en caso de haberlos, hágalos reparar antes de seguir operando. No opere la herramienta con el cubo o el carrete roto.
- **EVITE CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS –** No utilice aparatos eléctricos en lugares húmedos o mojados. No se use bajo la lluvia.
- **NO OPERE** desbrozadoras/orilladoras en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estos aparatos emiten chispas en condiciones normales, que pueden originar la ignición de los vapores.
- **GUARDE EL APARATO BAJO TECHO –** Cuando no se usen, los aparatos deben guardarse bajo techo, con llave, fuera del alcance de los niños.
- **ESTE ALERTA –** Concéntrese en lo que hace. Utilice el sentido común. No opere la herramienta cuando esté cansado.
- **CUIDE SUS APARATOS –** Conserve los bordes cortantes limpios y afilados para obtener mejor rendimiento y disminuir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise el cable del aparato periódicamente y, en caso de estar dañado, hágalo reparar por una estación de servicio autorizado. Revise las extensiones periódicamente y reemplácelas si están dañadas. Conserve los mangos limpios, secos y libres de aceite y grasa.
- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS –** Antes de seguir utilizando un aparato, debe revisar las guardas u otras partes dañadas para determinar si funcionarán apropiadamente y cumplirán con su función. Revise la alineación de las piezas móviles, sus montajes, ruptura de piezas y cualesquiera otras condiciones que pudiesen afectar la operación. Una guarda u otra parte dañada debe repararse de manera apropiada o debe reemplazarse en un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual.
- **CONSERVE LAS GUARDAS EN SU LUGAR Y EN FUNCIONAMIENTO.**
- **CONSERVE MANOS Y PIES ALEJADAS DEL AREA DE CORTE.**
- **NO CARGUE EL APARATO BAJO LA LLUVIA NI EN LUGARES MOJADOS.**

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Siempre que emplee herramientas eléctricas de jardinería, debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes:
- No incinere la batería aún cuando se encuentre severamente dañada o cuando esté completamente desgastada. La batería puede estallar en el fuego. Consulte los ordenamientos locales para saber si hay disposiciones especiales en cuanto al desecho de la batería.
- Si ocurre alguna fuga de las celdas de la batería, descártela inmediatamente y llévela a l centro de servicio Black & Decker u otra estación de servicio autorizado de su localidad.
- Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la carcaza de plástico de la batería se cuartea o se estrella, descártela inmediatamente y no la recargue.
- No cargue el aparato bajo la lluvia ni lugares mojados.
- Utilice únicamente el siguiente tipo y tamaño de batería: Black & Decker 243215-12V.
- No abra ni mutile la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causarle daños a sus ojos o a su piel. Puede ser tóxico en caso de ingestión.
- Tenga cuidado al manejar las baterías para no causar un corto entre la batería y materiales conductores como anillos, pulseras y llaves. La batería o el conductor pueden calentarse y causar quemaduras.
- Si la carcaza de la batería se estrella debido a una caída o a otro impacto y el gel del electrolito se fuga, límpielo con un trapo, neutralice el ácido con una sustancia alcalina como solución de amonia o bicarbonato de sodio. Si el electrolito hace contacto con su piel, enjuague inmediatamente con agua y consulte a un médico.
- No utilice la batería para ninguna otra cosa que no sea alimentar este producto u otro producto Black & Decker designado para ella.

CARGA DE LA BATERIA

NOTA: LEA ESTO ANTES DE CARGAR SU BATERIA

- La batería de ácido de plomo de su desbrozadora solamente está parcialmente cargada. Antes de usar su desbrozadora, la batería debe cargarse durante un mínimo de 12 horas.
- Luz indicadoras LED
  El enchufe del soporte de su cargador viene con una luz indicadora LED. La luz roja se enciende cuando se enchufa a la toma de corriente para indicar que la batería se está cargando. (La luz LED no se encenderá si la batería no está conectada al cargador.) La luz del indicador se encenderá para indicar que el proceso de carga está en curso y se mantendrá encendida mientras el cargador esté enchufado a la batería. El cargador entrará a su modalidad de carga de mantenimiento (carga continua) para mantener la batería fresca en forma indefinida. Siempre mantenga el cargador enchufado durante la temporada de vegetación.

A. CARGA EN EL SOPORTE

- Instale la desbrozadora en el soporte del cargador colocando la cavidad del mango de la batería sobre el gancho superior del soporte del cargador, como se muestra en la figura 6.
- Gire la desbrozadora hacia abajo, conservando el gancho superior enganchado en la cavidad del mango de la batería, y coloque la cavidad de la batería sobre la costilla (B) del soporte del cargador, como también se muestra en la figura 6.
- Conecte el cable del cargador a cualquier toma de corriente estándar de 120 volts a 60 Hz. La carga comenzará de inmediato y continuará hasta que usted retire la desbrozadora del soporte.

- Note que usted puede también colgar únicamente la batería para cargarla, como se muestra en la figura 6A.

B. CARGA DE LA BATERIA A DISTANCIA DEL SOPORTE

- Retire el cargador de la toma.
- Retire la desbrozadora de la base de pared.
- Observe la figura 7 y retire el soporte de la clavija de la base de pared.
  NOTA: El resto de la unidad menos la batería puede guardarse en la base de pared mientras se carga la batería.
- Retire la batería de la desbrozadora. Observe las figuras 4 y 5.
- Conecte el soporte de la clavija en la batería. Observe la figura 8.
- Ahora puede colocar la batería en una superficie nivelada para cargarla.
- Conecte el cable del cargador a cualquier toma de corriente estándar de 120 volts a 60 Hz. La carga comenzará de inmediato y continuará hasta que usted retire el cargador de la toma.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Antes de ensamblar su desbrozadora de línea inalámbrica, revise que haya recibido los siguiente en el empaque. Observe la figura 1.

A. Batería.
B. Desbrozadora/Orilladora.
C. Guarda.
D. Cargador y soporte de carga.
E. Bolsa de herrajes con (2) tornillos y (2) taquetes de plástico.

INSTALACION DE LA GUARDA

- ⚠ **ADVERTENCIA NUNCA OPERE LA HERRAMIENTA SIN QUE LA GUARDA ESTE FIRME EN SU LUGAR. LA GUARDA DEBE ESTAR SIEMPRE EN LA HERRAMIENTA PARA PROTEGER AL USUARIO.**
- Ensamble la guarda como se muestra en la figura 2, sobre la protuberancia de la carcaza del motor, a continuación deslice la guarda hacia adelante para asegurarla. Coloque los tres tornillos preensamblados con la ayuda de un destornillador phillips en la guarda, dentro de la carcaza del motor.

BATERIA

NOTA: La batería de ácido de plomo de su orilladora es muy pesada. Para evitar dejarla caer y ocasionarle daños o lesiones, coloque la desbrozadora sobre un banco de trabajo u otra estructura rígida antes de ensamblar la batería a la unidad.

- La batería puede ensamblarse a la unidad alineando ola flecha moldeada en la carcaza de la batería (figura 3) con el dibujo de un cerrojo abierto en la contraparte. Empuje ambos en este punto y deslice el montaje de la batería de manera que quede alineada con el dibujo del cerrojo cerrado moldeado en la contraparte. La batería se asegurará sola en su sitio.

REMOCION DE LA BATERIA

- Oprima los dos botones como se muestra en la figura 4. Conserve los botones oprimidos, deslice la batería hacia arriba hasta que la flecha de la carcaza coincida con la flecha del cerrojo abierto de la contraparte (observe la Fig. 5). Ahora la batería quedará libre.

MONTAJE DEL CARGADOR Y EL SOPORTE

- Saque los dos tornillos y los dos taquetes de plástico de la bolsa de herrajes.
- Utilice el soporte del cargador y marque los lugares en donde se requerirán orificios. Asegúrese que la base quede a una altura adecuada, figura 6, de manera que la desbrozadora cuelgue libremente con la guarda separada del piso, y que el sitio en donde la coloque esté cerca de una toma de corriente.
- Perfore un orificio de 1/4" (6 mm) en cada una de las marcas.
- Inserte los taquetes de plástico en los orificios e inserte uno de los tornillos en cada uno. Apriete los tornillos hasta que las cabezas dejen un espacio sobre el taquete suficiente para que quepa la base entre éste y la cabeza del tornillo.
- Coloque el soporte del cargador en el muro (el extremo angosto hacia arriba) y asegúrese que el cable quede colocado en la ranura de la parte de abajo. Oprima el soporte del cargador sobre las cabezas de los tornillos y deslícelo hacia abajo hasta que asiente en los tornillos.
- Apriete con firmeza ambos tornillos.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

- ⚠ **PRECAUCION: SIEMPRE UTILICE PROTECCION PARA LOS OJOS.**
- ⚠ **PRECAUCION:** Inspeccione el área que vaya a recortar y retire cualquier alambre, cordón y otros objetos similares que pudiesen enredarse con la línea o con el carrete. Sea particularmente cuidadoso de evitar cualquier alambre que pudiera encontrarse en el camino de la herramienta, como las púas que se encuentran en la base de una cerca de eslabones de cadena.

AJUSTE DEL MANGO AUXILIAR

- Para comodidad y control máximos, ajuste el mango auxiliar para acomodarse a su altura. Los usuarios un poco más bajos pueden ajustar el mango a una posición más baja (sentido opuesto a usted) y los usuarios más altos, pueden ajustar el mango a una posición más elevada (hacia usted). El mango debe ajustarse de manera que el brazo que queda al frente quede recto, como se ilustra en la Figura 10.

OPERACION DE LA DESBROZADORA/ORILLADORA

- Para encender la desbrozadora, empuje el botón del seguro, ilustrado en la figura 9, hacia adelante y, a continuación oprima el interruptor de gatillo. Para apagar la herramienta, libere el gatillo interruptor.
- Balancee lentamente la desbrozadora de lado a lado, como se observa en la figura 10.
- Para transformar la unidad a orilladora de mantenimiento, apáguela (observe la figura 11). Sujete la desbrozadora con una mano por el mango auxiliar, empuje en dirección de la flecha y gire la cabeza de la desbrozadora hasta que tope, retire su mano (gire en el sentido de las manecillas del reloj cuando se observe desde el extremo del interruptor). La herramienta quedará asegurada en posición de orilladora. Gire la guía de orillado de alambre hacia adelante y hacia abajo a su sitio antes de orillar, como se ilustra en la figura 12.
- Para operar la unidad como orilladora de mantenimiento, colóquela sobre la acera como se muestra en la figura 13.
- Para devolver a la posición de desbrozadora apague la unidad, empuje en dirección de la flecha y gire la cabeza de la desbrozadora en sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta que tope. Cuando utilice la unidad en el modo de desbrozadora, usted puede elegir plegar el alambre guía fuera del camino.

ALIMENTACION DE LA LINEA

Su desbrozadora utiliza línea de nylon de 0.065" (1.65 mm) de diámetro para cortar el pasto y hierbas rápida y fácilmente. Con el tiempo, la punta de la línea de nylon se desgastará y el cubo de alimentación automática alimentará un tramo de línea nuevo.

Por supuesto que la línea de corte se desgastará más rápidamente y requerirá de más alimentación si se corta a lo largo de aceras y otras superficies abrasivas, o al cortar hierbas más pesadas. El avanzado mecanismo de alimentación automática de línea siente cuando hace falta más línea y recorta la longitud apropiada siempre que se requiera. Ni siquiera tiene que pensar en ello. No golpee la unidad en el suelo para intentar alimentar más línea o por cualquier otro motivo.

CAMBIO DE CARRETE/LIMPIEZA DE ATASCADURAS Y LINEA ENREDADA

De tiempo en tiempo, especialmente al cortar hierbas espesas, el cubo de alimentación de línea puede bloquearse con savia y otros materiales, y como resultado la línea se atorará. Para limpiar la atascadura, siga los pasos mencionados a continuación.

- Apague la desbrozadora y retire la batería.
- Oprima las lengüetas de liberación de la tapa del cubo, como se observa en la figura 14 y quite la tapa tirando de ella hacia fuera.
- Saque el carrete de línea de nylon del cubo y limpie cualquier fragmento de línea y desecho de corte del área del carrete.
- En el caso de atascaduras y línea enredada, desenrolle aproximadamente 30 cm de línea para asegurarse que no esté dañada. Si está bien, embobínela de nuevo e inserte el extremo por el ojillo del cubo del carrete, como se muestra en la figura 15. Tire de la línea a través del orificio para conservar la tensión mientras coloca el carrete dentro del cubo con el lado de las muescas expuesto, como se ilustra en la figura 16.
- Presione el carrete **CON CUIDADO** y gírelo hasta que sienta que cae en su sitio. (Cuando esté en su sitio, el carrete girará pocos grados hacia izquierda y derecha libremente.)
- Coloque la tapa del cubo de nuevo, inserte la batería y encienda la unidad. En unos cuantos segundos usted escuchará que la línea de nylon se corta automáticamente a la longitud apropiada.

REEMBOBINADO DEL CARRETE CON LINEA A GRANEL (UTILICE UNICAMENTE LINEA DE 0.065" (1.65 mm) DE DIAMETRO

Encontrará línea a granel para su desbrozadora/orilladora con el distribuidor o centro de servicio Black & Decker de su localidad. Para instalar la línea a granel, siga los pasos que se describen a continuación.

- Apague la desbrozadora y retire la batería.
- Oprima las lengüetas de liberación de la tapa del cubo, como se observa en la figura 14 y quite la tapa tirando de ella hacia fuera.
- Saque el carrete de la herramienta y deseche el sobrante de línea que quede en éste.
- Inserte el extremo de la línea a granel en el orificio del carrete que se muestra en la figura 17 aproximadamente 12 mm (1/2").
- Sujete la línea en el orificio y tire del resto de ella a través de la ranura del carrete, como se observa en la figura 17.
- Enrolle firme y uniformemente la línea en el carrete en la dirección de la flecha de la figura 17 hasta que esté casi lleno.
- Inserte el extremo de la línea a través del ojillo del cubo, como se muestra en la figura 15. Tire de la línea a través del orificio para conservar la tensión mientras coloca el carrete dentro del cubo con el lado de la muesca expuesto, como se muestra en la figura 16.
- Presione el carrete **CON CUIDADO** y gírelo hasta que sienta que cae en su sitio. (Cuando esté en su sitio, el carrete girará pocos grados hacia izquierda y derecha libremente.)
- Coloque la tapa del cubo de nuevo, inserte la batería y encienda la unidad. En unos cuantos segundos usted escuchará que la línea de nylon se corta automáticamente a la longitud apropiada.

GUIA PARA SOLUCION DE PROBLEMAS FRECUENTES

Problema	Posible Causa	Solución
1. La unidad no funciona.	A. Batería sin carga. B. Batería instalada incorrectamente.	A. Cargue durante 12 horas por lo menos. B. Retire y coloque de nuevo batería/mango.
2. La línea no alimenta.	A. Línea enredada en el carrete.	A. Desenrolle 60 cm de línea y embobine de nuevo.
3. Falla el corte de línea.	A. La cuchilla de la guarda está dañada o falta. B. La línea se sale de la guarda.	A. Lleve la unidad al centro de servicio para cambio/reparación. B. Reembobine o corte la línea al ras de la cuchilla.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

- Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. No permita nunca que lleguen líquidos al interior de la herramienta, ni sumerja ninguna parte en ningún líquido.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Retire o desconecte la batería antes de dar servicio, limpieza o limpiar materia del aparato.

Accesorios

- Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta están a su disposición con el distribuidor o centro de servicio de su localidad. Si necesita ayuda en relación con los accesorios, llame por favor: (55) 5326-7100.
- Utilice el carrete de repuesto Black & Decker No. AF-100.
- Recargue la línea de nylon (al granel o el carrete preembobinado) como se muestra en este manual.
- UTILICE UNICAMENTE LINEA DE MONOFILAMENTO DE NYLON DE 0.065" (1,65 mm) DE DIAMETRO. Línea más gruesa sobrecargará el motor y ocasionará sobrecalentamiento. Esta línea está a su disposición con el distribuidor de su localidad o en los centros de servicio autorizado.
- No utilice línea de pescar ni otro tipo de líneas no recomendadas.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso.

Información de servicio

IMPORTANTE: Para garantizar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen partes de repuesto idénticas.

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.
Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.
Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: **(55) 5326-7100**

Garantía completa para uso doméstico por dos años

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.

Esta herramienta no está diseñada para uso comercial.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

CULIACAN, SIN
Av. Nicolás Bravo #1063 Sur
(667) 7 12 42 11
Col. Industrial Bravo

GUADALAJARA, JAL
Av. La Paz #1779
(33) 3825 6978
Col. Americana Sector Juarez

MEXICO, D.F.
Eje Central Lázaro Cardenas No. 18
(55) 5588 9377
Local D, Col. Obrera

MERIDA, YUC
Calle 63 #459-A
(999) 928 5038
Col. Centro

MONTERREY, N.L.
Av. Francisco I. Madero No.831
(81) 8375 2313
Col. Centro

PUEBLA, PUE
17 Norte #205
(222) 246 3714
Col. Centro

QUERETARO, QRO
Av. Madero 139 Pte.
(442) 214 1660
Col. Centro

SAN LUIS POTOSI, SLP
Av. Universidad 1525
(444) 814 2383
Col. San Luis

TORREON, COAH
Blvd. Independencia, 96 Pte.
(871) 716 5265
Col. Centro

VERACRUZ, VER
Prolongación Díaz Mirón #4280
(229)921 7016
Col. Remes

VILLAHERMOSA, TAB
Constitución 516-A
(993) 312 5111
Col. Centro

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100

Para servicio y ventas consulte "HERRAMIENTAS ELECTRICAS" en la sección amarilla.



**IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.
(55) 5326-7100**